

Johann Weyer, *Pseudomonarchia Daemonum*.

This HTML edition by Joseph H. Peterson, Copyright © 2000. All rights reserved.

The copyright to the Twilit Grotto Esoteric Archives is owned by Joseph H. Peterson and is protected by the copyright laws of the United States and the Universal Copyright Convention.

The materials on the Twilit Grotto Esoteric Archives (including all texts, translations, images, descriptions, drawings etc.) are provided for the personal use of students, scholars, and the public. Any commercial use or publication of them without authorization is strictly prohibited. All materials are copyrighted and are not in the public domain. Copying of materials on the Twilit Grotto Esoteric Archives Web pages is not permitted.

Individuals distributing illegal copies will be pursued legally along with their Internet Service Providers.

Introduction by J. H. Peterson.

Johann Weyer (1515-1588) was a pioneer in the fields of medicine and psychiatry. He was also a firm believer in magic, and was in fact a student of one of the most famous occultists of all time, H. C. Agrippa. His *Praestigiis Daemonum* (1563) was basically a point-by-point rebuttal of the hateful witch hunter's handbook, *Malleus Maleficarum*. His book includes interesting reports of Faust, Agrippa, and Trithemius from a contemporary witness. Sigmund Freud calls the *Praestigiis Daemonum* one of the ten most significant books of all time.

As an appendix to this monumental text, Weyer added a catalog of demons which he called *Pseudomonarchia daemonum*. Weyer referred to his source manuscript as *Liber officiorum spirituum, seu Liber dictus Empto. Salomonis, de principibus & regibus daemoniorum* ("Book of the offices of spirits, or the Book of sayings of Empto. Solomon concerning the princes and kings of the demons") It includes variations in the names of many of the demons, showing that it had been redacted by the time Weyer obtained it, so it was evidently much older than 1563.

It has long been recognized that the first book of the *Lemegeton*, *Goetia*, corresponds closely with Weyer's catalog of demons, though in Weyers text there are no demonic seals, and the demons are invoked by a simple conjuration, not the elaborate ritual found in the *Lemegeton*.

The most striking difference between Weyers text and the *Goetia* is the order of spirits. I see no explanation for the difference; its almost as if a stack of cards got scrambled. There are also four additional spirits in the *Goetia* (number 3, and the last three).

Another anomaly may be of more significance: The fourth spirit in Weyers text, Prufas alias Bufas, was accidentally left out of Reginald Scots English translation (found in his highly rational 1584 *Discovery of Witchcraft*), or was already missing from the edition of Weyer used by Scot. It is also the only spirit from Weyers list that is not found in the *Lemegeton*. If a specific edition can be found which introduced this defect, it may thus be possible to fix the date of the composition of the *Goetia* in its present form.

PSEUDOMONARCHIA
DÆMONUM.

Johann Weyer

Johann Wier, *Pseudomonarchia
daemonum*. Salomons notes of
conjuration

[Translation in Reginald Scot, *The
Discoverie of Witchcraft* (1584)]

O curas hominum, ô quantum est in rebus inane?

[Ah, human cares! Ah, how much futility in the world!. C. Lucilius, *Satires of Persius*]

<An inventarie of the names, shapes, powers, government, and effects of divels and spirits, of their severall signiories and degrees: a strange discourse woorth the reading.>

LECTORIS.

READER.

Ne Sathanicæ factionis monopolium usqueadeo porro delitescat, hanc Dæmonum Pseudomonarchiam, ex Acharonticorum Vasallorum archivo subtractam, in hujus Operis de Dæmonum præstigiis calce annectere volui, ut effascinatorum id genus hominum, qui se magos jactitare non erubescunt, curiositas, præstigiæ, vanitas, dolus, imposturæ, deliria, mens elusa, & manifesta mendacia, quinimo non ferendæ blasphemiæ, omnium mortalium, qui in mediæ lucis splendore hallucinari nolint, oculis clarissimè appareant, hoc potissimum seculo scelestissimo, quo Christi regnum tam enormi impunitaque tyrannide impetitur ab iis qui Beliali palàm sacramentum præstitère, stipendium etiam justum hauddubie recepturi: quibus & perditas has horas libenter dedico, si forte ex immensa Dei misericordia convertantur & vivant: quod ex animo iis precor, sitque felix & faustum. Ne autem curiosulus aliquis, fascino nimis detentus, hoc stultitiæ argumentum temere imitari audeat, voces hinc inde prætermisi studio, ut universa delinquendi occasio præcideretur. Inscribitur vero à maleferiato hoc hominum genere Officium spirituum, vel, Liber officiorum spirituum, seu, Liber dictus Empto. Salomonis, de principibus & regibus dæmoniorum, qui cogi possunt divina virtute & humana. At mihi nuncupabitur Pseudomonarchia Dæmonum.

PSEUDOMONARCHIA DÆMONUM.

Primus Rex, qui est de potestate Orientis, dicitur Baël, apparens tribus capitibus, quorum unum assimilatur bufoni alterum homini, tertium feli. Rauca loquitur voce, formator morum & insignis certator, reddit hominem invisibilem & sapientem. Huic obediunt sexagintasex legiones.

§ 2. Agares Dux primus sub potestate Orientis, apparet benevolus in senioris hominis forma, equitans in crocodilo, & in manu accipitrem portans. Cuncta linguarum genera docet optime: fugitantes reverti facit, & permanentes fugere: praelaturas & dignitates dimittit, & tripudiare facit spiritus terræ: & est de ordine Virtutum, sub sua potestate habens triginta & unam legiones.

§ 3. Marbas, alias Barbas, Præses magnus, se manifestans in fortissimi leonis specie, sed ab exorcista accitus humana induitur forma, & de occultis plene respondet, morbos invehit & tollit, promovet sapientiam artiumque mechanicarum cognitionem, homines adhæc in aliam mutat formā. Præest trigintasex legionibus.

§ 4. Prufas, alibi invenitur Bufas, magnus Princeps & Dux est, cujus mansio circa turrin Babylonis, & videtur in eo flamma foris, caput autem assimilatur magno nycticoraci. Autor est & promotor discordiarum, bellorum, rixarum & mendaciorum. Omnibus in locis non intromittatur. Ad quæsitæ respondet abunde. Sub sunt huic legiones vinginti sex, partim ex ordine Throni, partim Angelorum.

(1) <Baell>. Their first <and principall> king (which is of the power of the east) is called *Baëll* who when he is conjured up, appeareth with three heads; the first, like a tode; the second, like a man; the third, like a cat. He speaketh with a hoarse voice, he maketh a man go invisible [and wise], he hath under his obedience and rule sixtie and six legions of divels.

(2) *Agares*. The first duke under the power of the east, <is named *Agares*,> he commeth up mildile [i.e. he appears willingly] in the likenes of a faire old man, riding upon a crocodile, and carrieng a hawke on his fist; hee teacheth presentlie all maner of toongs, he fetcheth backe all such as runne awaie, and maketh them runne that stand still; he overthroweth all dignities <supernaturall and temporall,> hee maketh earthquakes, [lit. "and makes spirits of the earth dance"] and is of the order of vertues, having under his regiment thirtie one legions.

(3) *Marbas*, alias *Barbas* is a great president, and appeareth in the forme of a mightie lion; but at the commandement of a conjuror commeth up in the likenes of a man, and answereth fullie as touching anie thing which is hidden or secret: he bringeth diseases, and cureth them, he promoteth wisdom, and the knowledge of mechanicall arts, or handicrafts; he changeth men into other shapes, and under his presidencie or gouvernement are thirtie six legions of divels contained.

[(4) *Prufas*, otherwise found as *Bufas*, is a great prince and duke, whose abode is around the Tower of Babylon, and there he is seen like a flame outside. His head however is like that of a great night hawk. He is the author and promoter of discord, war, quarrels, and falsehood. He may not be admitted into every place. He responds generously to your requests. Under him are twenty-six legions, partly of the order of Thrones, and partly of the order of Angels.]

§ 5. Amon vel Aamon Marchio magnus & potens, prodit in lupi forma caudam habens serpentinam, & flammam evomens. Hominis autem indutus speciem, caninos ostendit dentes, & caput magno nycticoraci simile. Princeps omnium fortissimus est, intelligens præterita & futura, hinc & gratiam concilians omnium amicorum & inimicorum. Quadraginta imperat legionibus.

§ 6. Barbatus magnus Comes & Dux, apparet in signo Sagittarii silvestris cum quatuor regibus tubas ferentibus. Intelligit cantus avium, canum latratus, mugitus boum & cunctorum animalium: thesauros item à magis & incantatoribus reconditos, detegit: Et est ex ordine Virtutum, partim Dominationum. Triginta præsidet legionibus. Novit præterita & futura: tam amicorum quam inimicorum animos conciliat.

§ 7. Buer Præses magnus conspicitur in signo *. Absolute docet philosophiam, practicam, ethica item & logica, & herbarum vires: Dat optimos familiares: Ægros sanitati restituere novit, maxime & homines. Quinquaginta legionum habet imperium.

§ 8. Gusoyne Dux magnus & fortis, apparet in forma xenophali. Explicate respondet & vere de præsentibus, præteritis, futuris & occultis. Amicorum & inimicorum gratiam reddit: Dignitates confert & honores conformat. Præest quadragintaquinque legionibus.

(5) *Amon*, or *Aamon*, is a great and mightie marques, and commeth abroad in the likenes of a wolfe, having a serpents taile, <spetting out and breathing> [vomiting] flames of fier; when he putteth on the shape of a man, he sheweth out dogs teeth, and a great head like to a mightie <raven> [night hawk]; he is the strongest prince of all other, and understandeth of all things past and to come, he procureth favor, and reconcileth both freends and foes, and ruleth fourtie legions of divels.

(6) *Barbatus*, a great countie or earle, and also a duke, he appeareth in *Signo sagittarii sylvestris*, with foure kings, which bring companies and great troopes. He understandeth the singing of birds, the barking of dogs, the lowings of bullocks, and the voice of all living creatures. He detecteth treasures hidden by magicians and inchanters, and is of the order of vertues, which in part beare rule: he knoweth all things past, and to come, and reconcileth freends and powers; and governeth thirtie legions of divels by his authoritie.

(7) *Buer* is a great president, and is seene in this signe [*]; he absolutelie teacheth philosophie morall and naturall, and also logicke, and the vertue of herbes: he giveth the best familiars, he can heale all diseases, speciallie of men, and reigneth over fiftie legions.

(8) *Gusoin* [Gusoyne] is a great duke, and a strong, appearing in the forme of a *Xenophilus*, he answereth all things, present, past, and to come, expounding all questions. He reconcileth freendship, and distributeth honours and dignities, and ruleth over fourtie [and five] legions of divels.

§ 9. Botis, alibi Otis, magnus Præses & Comes, Prodit in viperæ specie deterrima: Et siquando formam induit humanam dentes ostendit magnos & cornua duo, manu gladium acutum portans. Dat perfecte responsa vera de præsentius, præteritis, futuris & abstrusis. Tam amicos quam hostes conciliat. Sexaginta imperat legionibus.

§ 10. Bathym, alibi Marthim Dux magnus & fortis: Visitur constitutione viri fortissimi cum cauda serpentina, equo pallido insidens. Virtutes herbarum & lapidum pretiosorum intelligit. Cursu velocissimo hominem de regione in regionem transfert. Huic triginta subsunt legiones.

§ 11. Pursan, alias Curson, magnus Rex, prodit ut homo facie leonina, viperam portans ferocissimam, ursoque insidens, quem semper præcedunt tubæ. Callet præsentia, præterita & futura: Aperit occulta, thesauros detegit: Corpus humanum suscipit & aëreum. Vere respondet de rebus terrenis & occultis, de divinitate & mundi creatione: Familiares parit optimos: Cui parent vigintiduo legiones, partim de ordine Virtutum, partim ex ordine Throni.

§ 12. Eligor, alias Abigor, Dux magnus, apparet ut miles pulcherrimus, lanceam, vexillum & sceptrum portans. Plene de occultis respondet atque bellis, & quomodo milites occurrere debeant: Futura scit, & gratiam apud omnes dominos & milites conciliat. Præsidet sexaginta legionibus.

(9) *Botis*, otherwise *Otis*, a great president and an earle he commeth foorth in the shape of an ouglie [*lit.* 'worst'] viper, and if he put on humane shape, he sheweth great teeth, and two hornes, carrieng a sharpe sword in his hand: he giveth answers of things present, past, and to come, and reconcileth friends, and foes, ruling sixtie legions.

(10) *Bathin* [*Bathym*], sometimes called *Mathim* [*Marthim*], a great duke and a strong, he is seene in the shape of a verie strong man, with a serpents taile, sitting on a pale horsse, understanding the vertues of hearbs and pretious stones, transferring men suddenlie from countrie to countrie, and ruleth thirtie legions of divels.

(11) *Pursan* [*Pursan*], alias *Curson*, a great king, he commeth foorth like a man with a lions face, carrieng a most cruell viper, and riding on a beare; and before him go alwaies trumpets, he knoweth <things hidden, and can tell> all things present, past, and to come: [he discloses hidden things,] he bewraieth treasure, he can take a bodie either humane or aierie; he answereth truelie of all things earthlie and secret, of the divinitie and creation of the world, and bringeth foorth the best familiars; and there obeie him two and twentie legions of divels, partlie of the order of vertues, & partlie of the order of thrones.

(12) *Eligor*, alias *Abigor*, is a great duke, and appeereth as a goodlie [handsome] knight, carrieng a lance, an ensigne, and a scepter: he answereth fullie of things hidden, and of warres, and how souldiers should meete: he knoweth things to come, and procureth the favour of lords and knights, governing sixtie legions of divels.

§ 13. Loray, alias Oray, magnus Marchio, se ostendens in forma sagittarii pulcherrimi, pharetram & arcum gestantis: author existit omnium praeliorum, & vulnera putrefacit quæ à sagittariis infliguntur, quos objicit optimos tribus diebus. Triginta dominatur legionibus.

§ 14. Valefar, alias Malaphar, Dux est fortis, forma leonis prodiens & capite latronis. Familiaritatem parit suis, donec laqueo suspendantur. Decem præsudet legionibus.

§ 15. Morax, alias Foraii, magnus Comes & Præses: Similis tauro visitur: Et si quando humanam faciem assumit, admirabilem in Astronomia & in omnibus artibus liberalibus reddit hominem: parit etiam famulos non malos & sapientes: novit & herbarum & pretiosorum lapidum potentiam. Imperat triginta sex legionibus.

§ 16. Ipes, alias Ayperos est magnus Comes & Princeps, apparens quidem specie angelica, interim leone obscurior & turpis, capite leonis, pedibus anserinis, cauda leporina. Præterita & futura novit: Redditque hominem ingeniosum & audacem. Legiones huic obediunt trigintasex.

§ 17. Naberus, alias Cerberus, Marchio est fortis, forma corvi se ostentans: Si quando loquitur, raucam edit vocem. Reddit & hominem amabilem & artium intelligentem, cum primis in Rhetoricis eximium. Prælatorum & dignitatum jacturam parit. Novendecim legiones hunc audiunt.

(13) *Leraie [Loray], alias Oray*, a great marquesse, shewing himselfe in the likenesse of a galant [handsome] archer, carrieng a bowe and a quiver, he is author of all battels, he dooth putrifie all such wounds as are made with arrowes by archers, *Quos optimos objicit tribus diebus*, [who best drives away mobs from the days (?)] and he hath regiment over thirtie legions.

(14) *Valefar, alias Malephar [Malaphar]*, is a strong duke, comming foorth in the shape of a lion, and the head of a theefe [*or "barking"*], he is verie familiar with them to whom he maketh himself acquainted, till he hath brought them to the gallowes, and ruleth ten legions.

(15) *Morax, alias Foraii*, a great earle and a president, he is seene like a bull, and if he take unto him a mans face, he maketh men wonderfull cunning in astronomie, & in all the liberall sciences: he giveth good familiars and wise, knowing the power & vertue of hearbs and stones which are pretious, and ruleth thirtie six legions.

(16) *Ipos [Ipes], alias Ayporos [Ayperos]*, is a great earle and a prince, appeering in the shape of an angell, and yet indeed more obscure and filthie than a lion, with a lions head, a gooses feet, and a hares taile: he knoweth things to come and past, he maketh a man wittie, and bold, and hath under his jurisdiction thirtie six legions.

(17) *Naberius [Naberus], alias Cerberus*, is a valiant marquesse, shewing himselfe in the forme of a crowe, when he speaketh with a hoarse voice: he maketh a man amiable and cunning in all arts, and specialiie in rhetorike, he procureth the losse of prelacies and dignities: nineteene legions heare <and obeie> him.

§. 18. Glasya labolas, alias Caacrinolaas vel Caassimolar magnus Præses: Qui progreditur ut canis habens alas gryphi. Artium cognitionem dat, interim dux omnium homicidarum. Præsentia & futura intelligit. Tam amicorum quam inimicorum animos demeretur: Et hominem reddit invisibilem. Imperium habet triginta sex legionum.

§ 19. Zepar Dux magnus, apparens uti miles, inflammansque virorum amore mulieres, & quando ipsi jussum fuerit, earum formam in aliam transmutat, donec dilectis suis fruantur. Steriles quoque eas facit. Vigintisex huic parent legiones.

(18) *Glasya Labolas, alias Caacrinolaas, or Caassimolar*, is a great president, who commeth foorth like a dog, and hath wings like a griffen, he giveth the knowledge of arts, and is the captaine of all mansleiers: he understandeth things present and to come, he gaineth the minds and love of freends and foes, he maketh a man go invisible, and hath the rule of six and thirtie legions.

(19) *Zepar* is a great duke, appearing as a souldier, inflaming women with the loove of men, and when he is bidden he changeth their shape, untill they maie enjoie their beloved, he also maketh them barren, and six and twentie legions are at his obeie and commandement.

§ 20. Byleth Rex magnus & terribilis, in equo pallido equitans, quem præcedunt tubæ, symphonïæ, & cuncta Musicæ genera. Quum autem coram exorcista se ostentat, turgidus ira & furore videtur, ut decipiat. Exorcista vero tum sibi prudenter caveat: Atque ut fastum ei adimat, in manu suscipiat baculum corili, cum quo orientem & meridiem versus, foris juxta circulum manum extendet, facietque triangulum. Cæterum si manum non extendit, & intrare jubet, atque spirituum Vinculum ille renuerit, ad lectionem progrediatur exorcista: mox ingreditur item submissus, ibi stando & faciendo quodcunque jufferit exorcista ipsi Byleth regi, eritque securus. Si vero contumacior fuerit, nec primo jussu circulum ingredi voluerit, reddetur forte timidior exorcista: Vel si Vinculum spirituum minus habuerit, sciet haud dubie exorcista, malignos spiritus postea eum non verituros, at semper viliores habituros. Item si ineptior sit locus triangulo deducendo juxta circulum, tunc vas vino plenum ponatur: Et intelliget exorcista certissimè, quum è domo sua egressus fuerit cum sociis suis, prædictum Byleth sibi fautorem fore, benevolum, & coram ipso submissum quando progreditur. Venientem vero exorcista benigne suscipiat, & de ipsius fastu gloriatur: Propterea quoque eundem adorabit, quemadmodum alii reges, quia nihil dicit absque aliis principibus. Item si hic Byleth accitus fuerit ab aliquo exorcista, semper tenendus ad exorcistæ faciem annulus argenteus medii digiti manus sinistræ, quemadmodum pro Amaymone. Nec est prætermittenda dominatio & potestas tanti principis, quoniam nullus est sub potestate & dominatione exorcistæ alius, qui viros & mulieres in delirio detinet, donec exorcistæ voluntatem explerint: Et fuit ex ordine Potestatum, sperans se ad septimum Thronum rediturum, quod minus credibile. Imperat octogintaquinque legionibus.

(20) *Bileth* [Byleth] is a great king and a terrible, riding on a pale horse, before whom go trumpets, and all kind of melodious musicke. When he is called up by an exorcist, he appeareth rough [turgid] and furious, to deceive him. Then let the exorcist or conjuror take heed to himself; and to allay his courage, let him hold a *hazell bat* [rod, staff, or stick] in his hand, wherewithall he must reach out toward the east and south, and make a *triangle* without besides the *circle*; but if he hold not out his hand unto him, and he bid him come in, and he still refuse the bond or chain of spirits; let the conjuror proceed to reading, and by and by he will submit himselfe, and come in, and doo whatsoever the exorcist commandeth him, and he shalbe safe. If *Bileth* the king be more stubborne, and refuse to enter into the circle at the first call, and the conjuror shew himselfe fearfull, or if he have not the chaine of spirits, certeinlie he will never feare nor regard him after. Also, if the place be unapt for a triangle to be made without the circle, then set there a boll of wine, and the exorcist shall certeinlie knowe when he commeth out of his house, with his fellowes, and that the foresaid *Bileth* will be his helper, his friend, and obedient unto him when he commeth foorth. And when he commeth, let the exorcist receive him courteouslie, and glorifie him in his pride, and therfore he shall adore him as other kings doo, bicause he saith nothing without other princes. Also, if he be cited by an exorcist, alwaies a *silver ring* of the middle finger of the left hand must be held against the exorcists face, as they doo for *Amaimon*. And the dominion and power of so great a prince is not to be pretermitted; for there is none under the power & dominion of the conjuror, but he that deteineth both men and women in doting [*better*: "foolish" or "silly"] love, till the exorcist hath had his pleasure. He is of the orders of powers, hoping to returne to the seaventh throne, which is not altogether credible, and he ruleth eightie five legions.

§ 21. Sytry, alias Bitru, magnus Princeps, leopardi facie apparens, habensque alas velut gryphi. Quando autem humanam assumit formam, mire pulcher videtur. Incendit virum mulieris amore, mulierem vicissim alterius desiderio incitat. Jussus secreta libenter detegit feminarum, eas ridens ludificansque, ut se luxuriose nudent. Huic sexaginta legiones obsequuntur.

(21) *Sitri [Sytry], alias Bitru*, is a great prince, appeering with the face of a leopard, and having wings as a griffen: when he taketh humane shape, he is verie beautiful, he inflameth a man with a womans love, and also stirreth up women to love men, being commanded he willinglie deteineth [discloses] secrets of women, laughing at them and mocking them, to make them luxuriouslie naked, and there obeie him sixtie legions.

sunt vigintiquine legiones: Quia spiritus his subjecti, non semper ipsis adsunt, nisi ut appareant, divina virtute compellantur.

§ 22. Paymon obedit magis Lucifero quam alii reges. Lucifer hic intelligendus, qui in profunditate scientiæ suæ demersus, Deo assimilari voluit, & ob hanc arrogantiam in exitum projectus est. De quo dictum est: Omnis lapis pretiosus operimentum tuum [*Ezech.* 28]. Paymon autem cogitur virtute divina, ut se sistat coram exorcista: ubi hominis induit simulachrum, insidens dromedario, coronaque insignitus lucidissima, & vultu f'mineo. Hunc præcedit exercitus cum tubis & cimbalis bene sonantibus, atque omnibus instrumentis Musicis, primo cum ingenti clamore & rugitu apparens, sicut in Empto. Salomonis, & arte declaratur. Et si Paymon hic quandoque loquitur, ut minus ab exorcista intelligatur, propterea is non tepescat: sed ubi porrexerit illi primam chartam ut voto suo obsequatur, jubebit quoque ut distincte & aperte respondeat ad quæsitæ, & de universa philosophia & prudentia vel scientia, & de cæteris arcanis. Et si volēs cognoscere dispositionem mundi, & qualis sit terra, aut quid eam fustineat in aqua, aut aliquid aliud, & quid sit abyssus, & ubi est ventus & unde veniat, abunde te docebit. Accedant & consecrationes tam de libationibus quam aliis. Confert hic dignitates & confirmationes. Resistentes sibi suo vinculo deprimit, & exorcistæ subjicit. Bonos comparat famulos, & artium omnium intellectum. Notandum, quod in advocando hunc Paymonem, Aquilonem versus exorcistam conspicere oporteat, quæ ibi hujus sit hospitium. Accitum vero intrepide constanterque suscipiat, interroget, & ab eo petat quicquid voluerit, nec dubie impetrabit. At ne creatorem oblivioni tradat, cavendum exorcistæ, propter ea quæ præmissa fuerunt de Paymone. Sunt qui dicunt, eum ex ordine Dominationum fuisse: sed aliis placet, ex ordine Cherubin. Hunc sequuntur legiones ducentæ, partim ex ordine Angelorum, partim Potestatum. Notandum adhæc, si Paymon solus fuerit citatus per aliquam libationem aut sacrificium, duo reges magni comitantur, scilicet Bebal & Abalam, & alii potentes. In hujus exercitu

(12) ~~The Power of domination, the safety of~~
~~the other Kings in Life. There is likewise~~
~~understood the power of the other of~~
~~depth of his part of the world. Note that~~
~~the Godhead is drawn by an offering or~~
~~sacrifice, or works of devotion, if he will, it is~~
~~drawn & adapted to other purposes in his~~
~~house 88 (288) 5. Region, is constituted~~
~~by his subject to the standard of his~~
~~them; is, when he put on the skin of a~~
~~by a man, he is set on a beast called a~~
dromedarie, which is a swift runner, and
weareth a glorious crowne, and hath an
effeminate countenance. There goeth before
him an host of men with trumpets and well
sounding cymbals, and all musicall
instruments. At the first he appeereth with a
great crie and roling, as in *Circulo*
[*Empto.*] *Salomonis*, and in the art is
declared. And if this *Paimon* speake
sometime that the conjuror understand him
not, let him not therefore be dismaied. But
when he hath delivered him the first
obligation to observe his desire, he must
bid him also answer him distinctlie and
plainelie to the questions he shall aske you,
of all philosophie, wisdom, and science,
and of all other secret things. And if you
will knowe the disposition of the world,
and what the earth is, or what holdeth it up
in the water, or any other thing, or what is
Abyssus, or where the wind is, or from
whence it commeth, he will teach you
aboundantlie. Consecrations also as well of
sacrifices [offerings, libations] as otherwise
may be reckoned. He giveth dignities and
confirmations; he bindeth them that resist
him in his owne chaines, and subjecteth
them to the conjuror; he prepareth good
familiaris, and hath the understanding of all
arts. Note, that at the calling up of him, the
exorcist must looke towards the northwest,
because there is his house. When he is
called up, let the exorcist receive him
constantlie without feare, let him aske what
questions or demands he list, and no doubt
he shall obtaine the same of him. And the
exorcist must beware he forget not the
creator, for those things, which have beene
rehearsed before of *Paimon*, some saie he is

Belial cum tribus regibus in puteo fuit. At Babylonenses ad hæc exhorrescentes, rati se thesaurum amplum in puteo inventuros, unanimi consilio in puteum descenderunt, detegeruntque & confregere vas, unde mox egressi captivi, in proprium locum porto sunt rejecti. Belial vero ingressus quoddam simulachrum, dabat responsa sibi immolantibus & sacrificantibus, ut testatur Toçz in dictis suis: Et Babylonenses adorantes § 23. Regem Belial aliqui dicunt statim post sacrificaverunt eidem. Luciferum fuisse creatum, ideoque sentiunt ipsum esse patrem & seductorem eorum qui ex Ordine ceciderunt. Cecidit enim prius inter alios digniores & sapientiores, qui præcedebant Michaëlem & alios c"lestes angelos, qui decrant. Quamvis autem Belial ipsos qui in terram dejecti fuerint, præcesserit: alios tamen qui in c"lo mansere, non antecessit. Cogitur hic divina virtute, cum accipit sacrificia, munera & holocausta, ut vicissim det immolantibus responsa vera: At per horam in veritate non perdurat, nisi potentia divina compellatur, ut dictum est. Angelicam assumit imagine in impense pulchram, in igneo curru sedens. Blande loquitur. Tribuit dignitates & prælaturas senatorias, gratiam item amicorum, & optimos famulos. Imperium habet octoginta legionum, ex ordine partim Virtutum, partim Angelorum. Forma exorcistæ invenitur in Vinculo Spirituum. Observandum exorcistæ, hunc Belial in omnibus succurrere suis subditis: Si autem se submittere noluerit, Vinculum Spirituum legatur, quo sapientissimus Salomon eos cum suis legionibus in vase vitreo relegavit: Et relegati cum omnibus legionibus fuere septuagintaduo reges, quorum primus erat Bileth, secundus Belial, deinde Asmoday, & circirer mille millia legionum. Illud proculdubio à magistro Salomone didiciste me fateor: Sed causam relegationis me non docuit, crediderim tamen propter arrogantiam ipsius Belial. Sunt quidam necromantici, qui asserunt, ipsum Salomonem quodam die astutia cujusdam mulieris seductum, orando se inclinasse versus simulacrum Belial nomine. Quod tamen fidem non meretur: Sed potius sentiendum, ut dictum est, propter superbiam & arrogantiam, relegatos esse in magno vase, projectos in Babylone in puteum grandem valde. Enimvero prudentissimus Salomon divina potentia suas exequabatur operationes, quæ etiam nunquam eum destituit: propterea simulachrum non adorasse ipsum sentiendum est, alioqui divina virtute spiritus cogere nequivisset. Hic autem

Sixine spow that whiching ver/fals solesediated
 Amethetforatwe hows/ahinkd therefore
 theyhippled that he was for Beliall, so when
 he than whichafed/donistgand the lurdprisi/fory
 he fell firstuen for the Beliall, with hiser
 kings which in the before Michaë Babylonians
 heowd the inget he whicher was pascith that
 althogh Beliall/theretofe greatly than it that of
 weasutur, and theretofe with earth core the
 went downe before the lakt, tanded to bearden.
 This Beliall this vessel claimed by the which enue,
 where that the dth wath the fupce of the dth [huch]
 offer ides, that the againe to myng and pnope the
 pficers But this Beliall But had the not
 oed in our in the and there cept the is ver to
 constituted by the adivine pfect and so said.
 He took in the forme of a hepotifull, angelle
 Bileth in a side of his ship he as a sacrifice, he
 he distributeth preferments of senatorship,
 and the favour of friends, and excellent
 familiars: he hath rule over eightie legions,
 partlie of the order of vertues, partlie of
 angels; he is found in the forme of an
 exorcist in the bonds of spirits. The exorcist
 must consider, that this Beliall doth in
 everie thing assist his subjects. If he will
 not submit himselfe, let the bond of spirits
 be read: the spirits chaine is sent for him,
 wherewith wise Salomon gathered them
 together with their legions in a brasen
 vessell, where were inclosed among all the
 legions seventie two kings, of whome the
 cheefe was Bileth, the second was Beliall,
 the third Asmoday, and above a thousand
 thousand legions. Without doubt (I must
 confesse) I learned this of my maister
 Salomon; but he told me not why he
 gathered them together, and shut them up
 so: but I beleeve it was for the pride of this
 Beliall. Certeine nigromancers doo saie,
 that Salomon, being on a certeine daie
 seduced by the craft of a certeine woman,
 inclined himselfe to praie before the same
 idoll, Beliall by name: which is not
 credible. And therefore we must rather
 thinke (as it is said) that they were gathered
 together in that great brasen vessell for
 pride and arrogancie, and throwne into a
 deepe lake or hole in Babylon. For wise
 Salomon did accomplish his workes by the

§ 24. Bune Dux magnus & fortis, apparet ut draco, tribus capitibus, tertium vero assimilatur homini. Muta loquitur voce: Mortuos locum mutare facit, & dæmones supra defunctorum sepulchra congregari: omnimodo hominem locupletat, redditque loquacem & sapientem: ad quæsitæ vere respondet. Huic legiones parent triginta.

§ 25. Forneus magnus Marchio, similis monstro marino, reddit hominem in Rhetoricis admirabilem, optima fama & linguarum peritiâ ornat, tam amicis quam inimicis gratum facit. Subsunt huic vigintinovem legiones, ex ordine partim Thronorum, partim Angelorum.

§ 26. Roneve Marchio & Comes, assimilatur monstro. Singularem in Rhetoricis intelligentiam confert, famulos item fidos, linguarum cognitionem, amicorum & inimicorum favorem. Huic obediunt legiones novendecim.

§ 27. Berith Dux magnus & terribilis: tribus nuncupatur nominibus, à quibusdam Beal, à Judæis Berith, à necromanticis Bolfri. Prodit ut miles ruber cum vestitu rubro, & equo ejusdem coloris coronaque ornatus. Vere de præsentibus, præteritis & futuris respondet. Virtute divina per annulum magicæ artis ad horam scilicet cogitur. Mendax etiam est. In aurum cuncta metallorum genera mutat. Dignitatibus ornat easdemque confirmat: Claram subtilemque edit vocem. Viginti sex legiones huic subsunt.

(23) *Bune* is a great and a strong Duke, he appeareth as a dragon with three heads, the third whereof is like to a man; he speaketh with a divine voice, he maketh the dead to change their place, and divels to assemble upon the sepulchers of the dead: he greatlie inricheth a man, and maketh him eloquent and wise, answering trulie to all demands, and thirtie legions obeie him.

(24) *Forneus* is a great marquesse, like unto a monster of the sea, he maketh men woondeffull in rhetorike, he adorneth a man with a good name, and the knowledge of toongs, and maketh one beloved as well of foes as freends: there are under him nine and twentie legions, of the order partlie of thrones, and partlie of angels.

(25) *Ronove* [Roneve] a marquesse and an earle, he is resembled to a monster, he bringeth singular understanding in rhetorike, faithfull servants, knowledge of toongs, favour of freends and foes; and nineteene legions obeie him.

(26) *Berith* is a great and a terrible duke, and hath three names. Of some he is called *Beall*; of the Jewes *Berithi* [*Berith*]; of Nigromancers *Bolfry* [*Bolfri*]: he commeth forth as a red souldier, with red clothing, and upon a horsse of that colour, and a crowne on his head. He answereth trulie of things present, past, and to come. He is compelled at a certeine houre, through divine vertue, by a ring of art magicke. He is also a lier, he turneth all mettals into gold, he adorneth a man with dignities, and confirmeth them, he speaketh with a cleare and a subtile voice, and six and twentie legions are under him.

§ 28. Astaroth Dux magnus & fortis, prodiens angelica specie turpissima, insidensque in dracone infernali, & viperam portans manu dextra. Vere respondet de præteritis, præsentibus, futuris & occultis. Libenter de spirituum creatore, & eorundem lapsu loquitur, quomodo peccaverint & ceciderint. Se spontè non prolapsus esse dicit. Reddit hominem mire eruditum in artibus liberalibus. Quadraginta legionibus imperat. Ab hoc quilibet exocista caveat, ne prope nimis cum admittat, ob f'torem intolerabilem quem expirat. Itaque annulum argenteum magicum in manu sua juxta faciem teneat, quo se ab injuria facile tuebitur.

§ 29. Forras vel Forcas magnus Præses est: visitur forma viri fortissimi, & in humana specie vires herbarum & lapidum preciosorum intelligit. Plene docet Logica, Ethica & eorundem partes. Reddit hominem invisibilem, ingeniosum, loquacem & vivacem: Amissa recuperat, thesauros detegit. Dominium viginti novem legionum habet.

§ 30, Furfur Comes est magnus, apparens ut cervus cauda flammea. In omnibus mentitur, nisi in triangulum intro ducatur. Jussus angelicam assumit imaginem. Rauca loquitur voce: amorem inter virum & mulierem libenter conciliat: novit & concitare fulgura, coruscationes & tonitrua in iis partibus ubi jussum fuerit. De occultis & divinis rebus bene respondet. Imperat legionibus vigintisex.

(27) *Astaroth* is a great and a strong duke, comming foorth in the shape of a fowle angell, sitting upon an infernall dragon, and carrieng on his right hand a viper: he answereth trulie to matters present, past, and to come, and also of all secrets. He talketh willinglie of the creator of spirits, and of their fall, and how they sinned and fell: he saith he fell not of his owne accord. He maketh a man woonderfull learned in the liberall sciences, he ruleth fourtie legions. Let everie exorcist take heed, that he admit him not too neere him, bicause of his stinking breath [*lit.* "because of the intolerable stench which he exhales"]. And therefore let the conjuror hold neere to his face a magicall [silver] ring, and that shall defend him.

(28) *Foras* [*Forras*], alias *Forcas* is a great president, and is seene in the forme of a strong man, and in humane shape, he understandeth the vertue of hearbs and pretious stones: he teacheth fullie logicke, ethicke, and their parts: he maketh a man invisible, wittie, eloquent, and to live long; he recovereth things lost, and discovereth [discloses] treasures, and is lord over nine and twentie legions.

(29) *Furfur* is a great earle, appearing as an hart, with a firie taile, he lieth in everie thing, except he be brought up within a triangle; being bidden, he taketh angelicall forme, he speaketh with a hoarse voice, and willinglie maketh love betweene man and wife [*or simply* "woman"]; he raiseth thunders and lightnings, and blasts. Where he is commanded, he answereth well, both of secret and also of divine things, and hath rule and dominion over six and twentie legions.

§ 31. Marchocias magnus Marchio est. Se ostentat specie lupæ ferocissimæ cum alis gryphi, cauda serpentina, & ex ore nescio quid evomens. Quum hominis imaginem induit, pugnator est optimus. Ad quæsitæ vere respondet: fidelis in cunctis exorcistæ mandatis. Fuit ordinis Dominationum. Huic subjacent legiones triginta. Sperat se post mille ducentos annos ad septimum Thronum reversurum: sed ea spe falsus est.

§ 32. Malphas magnus Præses, conspicitur corvo similis: sed hominis idolum indutus rauca fatur voce. Domos & turres ingentes mire extruit, & obvios cito facit artifices maximos: Hostium vero ædes & turres dejicit. Famulos suppeditat non malos. Sacrificia libenter suscipit, at sacrificatores omnes fallit. Quadraginta huic parent legiones.

§ 33. Vepar, alias Separ, Dux magnus & fortis: Similis syreni: Ductor est aquarum & navium armis onustarum. Ut mare jussu magistri turgidum navibusque plenum appareat, efficit: contra inimicos exorcistæ per dies tres vulneribus putrescentibus vermesque producentibus homines inficit, à quibus tamen negotio absoluto sanantur omnes. Imperat legionibus viginovem.

§34. Sabnac, alias Salmac, Marchio magnus & fortis: prodit ut miles armatus, capite leonis, in pallido equo infidens. Hominis formam transmutat mire: Turres magnas armis plenæ ædificat, item castra & civitates. Triginta dies ex mandato exorcistæ homini vulnera putrida & verminantia infligit. Familiæ conciliat bonos: dominium exercens quinquaginta legionum.

(30) *Marchosias* [Marchocias] is a great marquesse, he sheweth himselfe in the shape of a cruell shee wolfe, with a griphens wings, with a serpents taile, and spetting I cannot tell what out of his mouth. When he is in a mans shape, he is an excellent fighter, he answereth all questions trulie, he is faithfull in all the conjurors businesse [commands], he was of the order of dominations, under him are thirtie legions: he hopeth after 1200. yeares to returne to the seventh throne, but he is deceived in that hope.

(31) *Malphas* is a great president, he is seene like a crowe, but being cloathed with humane image, speaketh with a hoarse voice, he buildeth houses and high towres wonderfullie, and quicklie bringeth artificers together, he throweth downe also the enimies edifications, he helpeth to good familiars, he receiveth sacrifices willinglie, but he deceiveth all the sacrificers, there obeie him fourtie legions.

(32) *Vepar, alias Separ*, a great duke and a strong, he is like a mermaid, he is the guide of the waters, and of ships laden with armour; he bringeth to passe (at the commandement of his master) that the sea shalbe rough and stormie, and shall appeare full of shippes; he killeth men in three daies, with putrifieng their wounds, and producing maggots into them; howbeit, they maie be all healed with diligence, he ruleth nine and twentie legions.

(33) *Sabnacke* [Sabnac], alias *Salmac*, is a great marquesse and a strong, he commeth foorth as an armed soldier with a lions head, sitting on a pale horse, he dooth marvelouslie change mans forme and favor, he buildeth high towres full of weapons, and also castels and cities; he inflicteth men thirtie daies with wounds both rotten and full of maggots, at the exorcists commandement, he provideth good familiars, and hath dominion over fiftie legions.

§ 35. Sydonay, alias Asmoday, Rex magnus, fortis & potens: Visitur tribus capitibus, quorum primum assimilatur capiti tauri, alterum hominis, tertium arietis. Cauda ejus serpentina, ex ore flammam eructat, pedes anserini. Super dracone infernali sedet, in manu lanceam & vexillum portans. Præcedit alios qui sub potestate Amaymonis sunt. Cum hujus officia exercet exorcista, fit fortis, cautus & in pedibus stans: si vero coopertus fuerit, ut in omnibus detegatur, efficiet: Quod si non fecerit exorcista, ab Amaymone in cunctis decipietur: Sed mox cum ipsum in prædicta forma conspiciat, appellabit illum nomine suo, inquiens: Tu vero es Asmoday. Ipse non negabit: Et mox ad terram. Dat annulum virtutum: Docet absolute Geometriam, Arithmeticam, Astronomiam, Mechanicam: Ad interrogata plene & vere respondet: Hominem reddit invisibilem: Loca thesaurorum ostendit & custodit, si fuerit de legionibus Amaymonis. In sua potestate legiones septuaginta duas habet.

(34) *Sidonay [Sydonay], alias Asmoday*, a great king, strong and mightie, he is seene with three heads, whereof the first is like a bull, the second like a man, the third like a ram, he hath a serpents taile, he belcheth flames out of his mouth, he hath feete like a goose, he sitteth on an infernall dragon, he carrieth a lance and a flag in his hand, he goeth before others, which are under the power of *Amaymon*. When the conjuror exerciseth this office, let him be abroad [brave], let him be warie [courageous] and standing on his feete; <if his cap be on his head> [! if he is afraid he will be overwhelmed], he will cause all his dooings to be bewraied [divulged], which if he doo not, the exorcist shalbe deceived by *Amaymon* in everie thing. But so soone as he seeth him in the forme aforesaid, he shall call him by his name, saieng; Thou art *Asmoday*; he will not denie it, and by and by he boweth downe to the ground; he giveth the ring of venues, he absolutelie teacheth geometrie, arithmetike, astronomie, and handicrafts [mechanics]. To all demands he answereth fullie and trulie, he maketh a man invisible, he sheweth the places where treasure lieth, and gardeth it, if it be among the legions of *Amaymon*, he hath under his power seventie two legions.

§ 36. Gaap, alias Tap, Præses magnus & Princeps: in signo Meridiei apparet: sed quum humanam assumit faciem, ductor est præcipuorum quatuor regum, tam potens ut Byleth. Extiterunt autem quidam necromantici, qui huic libamina & holocausta obtulere, & ut eundem evocarent, artem exercuere, dicentes sapientissimum Salomonem eam composuisse, quod falsum est: imo fuit Cham filius Noë, qui primus post diluvium c"pit malignos invocare spiritus, invocavit autem Byleth, & composuit artem in suo nomine, & librum, qui multis mathematicis est cognitus. Fiebant autem holocausta, libamina, munera, & multa nefaria, quæ operabantur exorcistæ admistis sanctissimis Dei nominibus, quæ in eadem arte sparsim exprimuntur. Epistola vero de iis nominibus est conscripta à Salomone, uti & scribunt Helias Hierosolymitanus & Heliseus. Notandum, si aliquis exorcista habuerit artem Beleth, nec ipsum coram se sistere possit aut videre, nisi per artem: Quomodo autem eundem continere oporteat, non est explicandum, quum sit nefandum, & nihil à Salomone de ejus dignitate & officio didicerim, hoc tamen non silebo, ipsum reddere hominem admirabilem in philosophia & artibus omnibus liberalibus. Facit ad amorem, odium, invisibilitatem & consecrationem eorum quæ sunt de dominatione Amaymonis: Et de potestate alterius exorcistæ tradit familiares, & vera perfecte responsa de præsentibus, præteritis & futuris. Velocissimo transcurso in varias regiones traducit hominem. Sexagintasex præest legionibus, & fuit de Potestatum ordine.

(35) *Gaap, alias Tap*, a great president and a prince, he appeareth in a meridianall signe, and when he taketh humane shape he is the guide of the foure principall kings, as mightie as *Bileth*. There were certeine necromancers that offered sacrifices and burnt offerings unto him; and to call him up, they exercised an art, saieing that *Salomon* the wise made it. Which is false: for it was rather *Cham*, the sonne of *Noah*, who after the floud began first to invoke wicked spirits. He invocated *Bileth*, and made an art in his name, and a booke which is knowne to manie mathematicians. There were burnt offerings and sacrifices made, and gifts given, and much wickednes wrought by the exorcists, who mingled therewithall the holie names of God, the which in that art are everie where expressed. Marie [Certainly] there is an epistle of those names written by *Salomon*, as also write *Helias Hierosolymitanus* and *Helisæus*. It is to be noted, that if anie exorcist have the art of *Bileth*, and cannot make him stand before him, nor see him, I may not bewraie how and declare the meanes to conteine him, bicause it is abhomination, and for that I have learned nothing from *Salomon* of his dignitie and office. But yet I will not hide this; to wit, that he maketh a man woonderfull in philosophie and all the liberall sciences: he maketh love, hatred, insensibilitie, invisibilitie, consecration, and consecration of those things that are belonging unto the domination of *Amaymon*, and delivereth familiars out of the possession of other conjurors, answering truely and perfectly of things present, past, & to come, & transferreth men most speedilie into other nations, he ruleth sixtie six legions, & was of the order of potestats.

§ 37. Chax, alias Scox, Dux est & Marchio magnus: Similis ciconiæ rauca voce & subtili. Mirabiliter aufert visum, auditum & intellectum jussu exorcistæ: aufert pecuniam ex qualibet domo regia, & reportat post mille ducentos annos, si jussus fuerit: abripit & equos. Fidelis esse in omnibus mandatis putatur: ac licet se obsecuturum exorcistæ promittat, non tamen in omnibus facit. Mendax est, nisi in triangulum introducatur: introductus autem loquitur de rebus divinis & reconditis thesauris, qui à malignis spiritibus non custodiuntur. Promittit insuper se collaturum optimos famulos, qui accepti sunt, si non fuerint deceptores. Huic subjacent legiones triginta.

§ 38. Pucel Dux magnus & fortis, apparet in specie angelica, sed obscura valde: loquitur de occultis: docet Geometriam & omnes artes liberales: sonitus facit ingentes, & sonare aquas ubi non sunt, easdem & calefacit & harum balnea recuperandæ sanitati servientia certis temporibus, distemperat jussu exorcistæ. Fuit de ordine Potestatum, habetque in sua potestate legiones quadraginta octo.

§ 38 [sic]. Furcas miles est: prodit similitudine sævi hominis cum longa barba, & capillitio cano. In equo pallido insidet, portans in manu telum acutum. Docet perfecte practicam, philosophiam, rhetoricam, logicam, chiromantiam, astronomiam, piromantiam, & earum partes. Huic parent viginti legiones.

§ 39. Murmur magnus Dux & Comes: Apparet militis forma, equitans in vulture, & ducali corona comptus. Hunc præcedunt duo ministri tubis magnis: Philosophiam absolute docet. Cogit animas coram exorcista apparere, ut interrogatæ respondeant ad ipsius quæsitæ. Fuit de ordine partim Thronorum, partim Angelorum.

(36) *Shax [Chax], alias Scox*, is a darke and a great marquesse, like unto a storke, with a hoarse and subtile voice: he dooth marvellouslie take awaie the sight, hearing and understanding of anie man, at the commandement of the conjuror: he taketh awaie monie out of everie kings house, and carrieth it backe after 1200. yeares, if he be commanded, he is a horssestealer, he is thought to be faithfull in all commandements: and although he promise to be obedient to the conjuror in all things; yet is he not so, he is a lier, except he be brought into a triangle, and there he speaketh divinelie, and telleth of things which are hidden, and not kept of wicked spirits, he promiseth good familiars, which are accepted if they be not deceivers, he hath thirtie legions.

(37) *Procell* is a great and a strong duke, appearing in the shape of an angell, but speaketh verie darklie of things hidden, he teacheth geometrie and all the liberall arts, he maketh great noises, and causeth the waters to rore, where are none, he warmeth waters, and distempereth bathes at certeine times, as the exorcist appointeth him, he was of the order of potestats, and hath fourtie eight legions under his power.

(38) *Furcas* is a knight and commeth forth in the similitude of a cruell man, with a long beard and a hoarie head, he sitteth on a pale horsse, carrieng in his hand a sharpe weapon [dart or spear], he perfectlie teacheth practike philosophie, rhetorike, logike, astronomie, chiromancie, pyromancie, and their parts: there obeie him twentie legions.

(39) *Murmur* is a great duke and an earle, appearing in the shape of a souldier, riding on a griphen [vulture], with a dukes crowne on his head; there go before him two of his ministers, with great trumpets, he teacheth philosophie absolutelie, he constraineth soules to come before the exorcist, to answer what he shall aske them, he was of the order partlie of thrones, and partlie of angels, <and ruleth thirtie legions.>

§ 40. Caym magnus Præses, formam assumens merulæ: at quum hominem induit, respondet in favilla ardente, ferens in manu gladium [sic gladium] acutissimum. Præ cæteris sapienter argumentari facit: Tribuit intellectum omnium volatilium, mugitus boum, latratus canum, & sonitus aquarum: de futuris optime respondet. Fuit ex ordine Angelorum. Præsides legionibus triginta.

§ 41. Raum vel Raym Comes est magnus: Ut corvus visitur: Sed cum assumit humanam faciem, si ab exorcista jussus fuerit, mirè ex regis domo vel alia suffuratur, & ad locum sibi designatum transfert. Civitates destruit: Dignitatum despectum ingerit. Novit præsentia, præterita & futura. Favorem tam hostium quam amicorum conciliat. Fuit ex ordine Thronorum. Præst legionibus triginta.

§ 42. Halphas Comes magnus, prodit similis ciconiæ rauca voce. Insigniter ædificat oppida ampla armis plena: Bellum movet, & jussus, homines bellicosos ad designatum locum mittit obviam. Subsunt huic viginti sex legiones.

§ 43. Focalor Dux magnus, prodit velut homo, habens alas gryphi forma. Accepta humana figura, interficit homines & in aquis submergit. Imperat mari & vento, navesque bellicas subvertit. Notandum omni exorcistæ, si huic mandetur, ne homines lædat, libenter obsequitur. Sperat se post mille annos reversurum ad septimum Thronum, sed fallitur. Triginta legionibus imperat.

(40) *Caim* [Caym] is a great president, taking the forme of a thrush [blackbird], but when he putteth on man's shape, he answereth in burning ashes, carrieng in his hand a most sharpe swoord, he maketh the best disputers, he giveth men the understanding of all birds, of the lowing of bullocks, and barking of dogs, and also of the sound and noise of waters, he answereth best of things to come, he was of the order of angels, and ruleth thirtie legions of divels.

(41) *Raum*, or *Raim* is a great earle, he is seene as a crowe, but when he putteth on humane shape, at the commandement of the exorcist, he stealeth woonderfullie out of the kings house, and carrieth it whether he is assigned, he destroyeth cities, and hath great despite unto dignities, he knoweth things present, past, and to come, and reconcileth freends and foes, he was of the order of thrones, and governeth thirtie legions.

(42) *Halphas* is a great earle, and commeth abroad like a storke, with a hoarse voice, he notablie buildeth up townes full of munition and weapons, he sendeth men of warre to places appointed, and hath under him six and twentie legions.

(43) *Focalor* is a great duke comming foorth as a man, with wings like a griphen, he killeth men, and drowneth them in the waters, and overturneth ships of warre, commanding and ruling both winds and seas. And let the conjuror note, that if he bid him hurt no man, he willinglie consenteth thereto: he hopeth after 1000. yeares to returne to the seventh throne, but he is deceived, he hath three legions.

§ 44. Vine magnus Rex & Comes: se ostentat ut leo in equo nigro insidens, portansque viperam in manu. Amplas turres libenter ædificat: Lapideas domus extruit, rivos reddit turgidos: Ad exorcistæ mandatum respondet de occultis, maleficis, præsentibus, præteritis & futuris.

§ 45. Bifrons, monstri similitudine conspicitur. Ubi humanam assumit imaginem, reddit hominem in Astrologia mirabilem, planetarum mansiones absolute docens, idem præstat in Geometria, & mensuris aliis. Vires herbarum, lapidum pretiosorum & lignorum intelligit. Corpora mortuorum de loco ad locum transmutat: Candelas super defunctorum sepulchra inflammare videtur. Huic subjacent vinginti sex legiones.

§ 46. Gamygyn magnus Marchio: in forma equi parvi visitur: at ubi hominis simulachrum assumit, raucam edit vocem, de omnibus artibus liberalibus differens: efficit quoque, ut coram exorcista convenient animæ in mari exeuntes, & quæ degunt in purgatorio (quod dicitur Cartagra, id est, afflictio animarum) & corpora aërea suscipiunt, apparentque evidenter, & ad interrogata respondent. Permanet apud exorcistam, donec ipsius votum expleverit. Triginta legiones in sua habet potestate.

§ 47. Zagam magnus Rex & Præses: ut taurus prodit cum alis ad modum gryphi: sed assumpta hominis forma, reddit hominem ingeniosum: transmutat cuncta metallorum genera in monetas illius ditionis, & aquam in vinum, & è diverso: sanguinem quoque in oleum, & contra: & stultum in sapientem. Præest triginta tribus legionibus.

(44) *Vine* is a great king and an earle, he showeth himselfe as a lion, riding on a blacke horsse, and carrieth a viper in his hand, he gladlie buildeth large towres, he throweth downe stone walles, and maketh waters rough. At the commandement of the exorcist he answereth of things hidden, of witches, and of things present, past, and to come.

(45) *Bifrons* is seene in the similitude of a monster, when he taketh the image of a man, he maketh one woonderfull cunning in astrologie, absolutelie declaring the mansions of the planets, he dooth the like in geometrie, and other admesurements, he perfectlie understandeth the strength and vertue of hearbs, pretious stones, and woods, he changeth dead bodies from place to place, he seemeth to light candles upon the sepulchres of the dead, and hath under him six and twentie legions.

(46) *Gamigin* [Gamygyn] is a great marquesse, and is seene in the forme of a little horsse, when he taketh humane shape he speaketh with a hoarse voice, disputing of all liberall sciences; he bringeth also to passe, that the soules, which are drowned in the sea, or which dwell in purgatorie (which is called *Cartagra*, that is, affliction of soules) shall take aierie bodies, and evidentlie appeare and answer to interrogatories at the conjurors commandement; he tarrieth with the exorcist, untill he have accomplished his desire, and hath thirtie legions under him.

(47) *Zagan* [Zagam] is a great king and a president, he commeth abroad like a bull, with griphens wings, but when he taketh humane shape, he maketh men wittie, he turneth all mettals into the coine of that dominion, and turneth water into wine, and wine into water, he also turneth bloud into <wine> [oil], & <wine> [oil] into bloud, & a foole into a wise man, he is head of thirtie and three legions.

§ 48. Orias Marchio magnus, visitur ut leo, in equo fortissimo equitans, cauda serpentina: in dextera portat duos grandes serpentes etiam exhibilantes. Callet planetarum mansiones, & vires sidereas perfecte docet. Transmutat homines: confert dignitates, praelaturas & confirmationes: Item amicorum & hostium favorem. Præsides legionibus triginta.

§ 49. Volac magnus Præses: progreditur uti puer alis angeli, super dracone equitans duobus capitibus. De occultis thesauris perfecte respondet, & ubi serpentes videantur, quos & viribus dedestitutos tradit in exorcistæ manus. Dominium habet legionum triginta.

§ 50. Gomory Dux fortis & potens: apparet ut mulier pulcherrima: ac ducali cingitur corona, in camelo equitans. Bene & vere respondet de præteritis, præsentibus, futuris, & occultis thesauris ubi lateant. Conciliat amorem mulierum, & maxime puellarum. Imperat legionibus vigintisex.

§ 51. Decarabia vel Carabia, magnus Rex & Comes: venit similis *. Vires herbarum & lapidum pretiosorum novit: efficit ut aves coram exorcista volent, & velut familiares ac domesticæ morentur, bibant & cantillent suo more. Parent huic triginta legiones.

§ 52. Amduscias Dux magnus & fortis: procedit ut unicornu: in humana similiter forma, quando coram magistro suo se fistit: Et si præcipiatur, efficit facile ut tubæ & symphonie omniaque musicorum instrumentorum genera audiantur, nec tamen conspectui appareant: ut item arbores ad exorcistæ genu se inclinent. Optimus est una cum famulis. Imperium habet vigintinovem legionum.

(48) Orias is a great marquesse, and is seene as a lion riding on a strong horsse, with a serpents taile, and carrieth in his right hand two great serpents hissing, he knoweth the mansion of planets and perfectlie teacheth the vertues of the starres, he transformeth men, he giveth dignities, prelacies, and confirmations, and also the favour of freends and foes, and hath under him thirtie legions.

(49) Valac [Volac] is a great president, and commeth abroad with angels wings like a boie, riding on a twoheaded dragon, he perfectlie answereth of treasure hidden, and where serpents may be seene, which he delivereth into the conjurors hands, void of anie force or strength, and hath dominion over thirtie legions of divels.

(50) Gomory a strong and a mightie duke, he appeareth like a faire woman, with a duchesse crownnet about hir midle, riding on a camell, he answereth well and truelie of things present, past, and to come, and of treasure hid, and where it lieth: he procureth the love of women, especiallie of maids, and hath six and twentie legions.

(51) Decarabia or Carabia, he commeth like a * and knoweth the force of herbes and pretious stones, and maketh all birds flie before the exorcist, and to tarrie with him, as though they were tame, and that they shall drinke and sing, as their maner is, and hath thirtie legions.

(52) Amduscias a great and a strong duke, he commeth foorth as an unicorne, when he standeth before his maister in humane shape, being commanded, he easilie bringeth to passe, that trumpets and all musicall instruments may be heard and not seene, and also that trees shall bend and incline, according to the conjurors will, he is excellent among familiars, and hath nine and twentie legions.

§ 53. Andras magnus Marchio: visitur forma angelica, capite nycticoraci nigro simili, in lupo nigro & fortissimo equitans, bajulansque manu gladium acutissimum. Novit interficere dominum, servum & coadjutores: author est discordiarum. Dominatur legionibus triginta.

§ 54. Androalphus Marchio magnus, apparens ut pavo: graves edit sonitus: Et in humana forma docet perfecte geometriam & mensuram spectantia: reddit hominem in argumentando argutum, & in astronomia prudentem, eundemque in avis speciem transmutat. Triginta huic subsunt legiones.

§ 55. Oze Præses magnus, procedit similis leopardo: sed hominem mentitus, reddit prudentem in artibus liberalibus: vere resonet de divinis & occultis: transmutat hominis formam: & ad eam insaniam eum redigit, ut sibi persuadeat esse quod non est, quemadmodum se esse regem vel papam, & coronam in capite gestare: duratque id regnum horam.

§ 56. Aym vel Haborym Dux magnus & fortis: progreditur tribus capitibus, primo serpenti, simili, altero homini duos * habenti, tertio felino. In vipera equitat, ingentem facem ardentem portans, cujus flamma succenditur castrum vel civitas. Omnibus modis ingeniosum reddit hominem: de abstrusis rebus vere respondet. Imperat legionibus vigintisex.

(53) *Andras* is a great marquesse, and is seene in an angels shape with a head like a blacke night raven, riding upon a blacke and a verie strong wolfe, flourishing with a sharpe sword in his hand, he can kill the maister, the servant, and all assistants, he is author of discords, and ruleth thirtie legions.

(54) *Andrealphus* [Androalphus] is a great marquesse, appearing as a peccocke, he raiseth great noises, and in humane shape perfectlie teacheth geometrie, and all things belonging to admeasurements, he maketh a man to be a subtile disputer, and cunning in astronomie, and transformeth a man into the likenes of a bird, and there are under him thirtie legions.

(55) *Ose* [Oze] is a great president, and commeth foorth like a leopard, and counterfeting to be a man, he maketh one cunning in the liberall sciences, he answereth truelie of divine and secret things, he transformeth a mans shape, and bringeth a man to that madnes [*or*, "drives insanity away"], that he thinketh himselfe to be that which he is not; as that he is a king or a pope, or that he weareth a crowne on his head, *Duratque id regnum ad horam* [and makes the kingdom of time endure (?).]

(56) *Aym* or *Haborim* [Haborym] is a great duke and a strong, he commeth foorth with three heads, the first like a serpent, the second like a man having two * the third like a cat, he rideth on a viper, carrieng in his hand a light fier brand, with the flame whereof castels and cities are fiered, he maketh one wittie everie kind of waie, he answereth truelie of privie matters, and reigneth over twentie six legions.

§ 57. Orobas magnus Princeps: procedit equo conformis: hominis autem indutus idoltum, de virtute divina loquitur: vera dat responsa de præteritis, præsentibus, futuris, de divinitate & creatione: neminem decipit, nec tentari sinit: confert prælaturas & dignitates, amicorum item & hostium favorem. Præsides legionibus viginti.

§ 58. Vapula Dux magnus & fortis: conspicitur ut leo alis ad modum gryphi. Reddit hominem subtilem & mirabilem in artibus mechanicis, philosophia, & scientiis quæ in libris continentur. Præfectus est trigintasex legionum.

§ 59. Cimeries magnus Marchio & fortis: imperans in partibus Africanis: docet perfecte Grammaticam, Logicam & Rhetoricam. Thesauros detegit, & occulta aperit. Facit ut homo cursu celerrimo videatur transmutari in militem. Equitat in equo nigro & grandi. Legionibus viginti præest.

§ 60. Amy Præses magnus: apparet in flamma ignea: sed humana assumpta forma, reddit hominem admirabilem in astrologia & omnibus artibus liberalibus. Famulos suppetit optimos: thesauros à spiritibus custoditos ostendit. Præfecturam habet legionem triginta sex, ex ordine partim angelorum, partim potestatum. Sperat se post mille ducentos annos ad Thronum septimum reversurum, quod credibile non est.

(57) *Orobas* is a great prince, he commeth foorth like a horsse, but when he putteth on him a mans idol [image], he talketh of divine vertue, he giveth true answers of things present, past, and to come, and of the divinitie, and of the creation, he deceiveth none, nor suffereth anie to be tempted, he giveth dignities and prelacies, and the favour of freends and foes, and hath rule over twentie legions.

(58) *Vapula* is a great duke and a strong, he is seene like a lion with griphens wings, he maketh a man subtile and wonderfull in handicrafts [mechanics], philosophie, and in sciences contained in bookes, and is ruler over thirtie six legions.

(59) *Cimeries* is a great marquesse and a strong, ruling in the parts of *Aphrica* [Africa]; he teacheth perfectlie grammar, logicke, and rhetorike, he discovereth treasures and things hidden, he bringeth to passe, that a man shall seeme with expedition to be turned into a soldier, he rideth upon a great blacke horsse, and ruleth twentie legions.

(60) *Amy* is a great president, and appeareth in a flame of fier, but having taken mans shape, he maketh one marvelous in astrologie, and in all the liberall sciences, he procureth excellent familiars, he bewraieith treasures preserved by spirits, he hath the government of thirtie six legions, he is partlie of the order of angels, partlie of potestats, he hopeth after a thousand two hundreth yeares to returne to the seventh throne: which is not credible.

§ 61. Flauros dux fortis: conspicitur forma leopardi & terribili. In humana specie vultum ostentat horrendum, & oculos flammeos. De præteritis, præsentibus & futuris plene & vere respondet. Si fuerit in triangulo, mentitur in cunctis, & fallit in aliis negotiis. Libenter loquitur de divinitate, mundi creatione & lapsu. Divina virtute cogitur, & omnes alii dæmones sive spiritus, ut omnes adversarios exorcistæ succendant & destruant. Et si virtute numinis ipsi imperatum fuerit, exorcistæ tentationem non permittit. Legiones viginti sub sua habet potestate.

§ 62. Balam Rex magnus & terribilis: prodit tribus capitibus, primo tauri, altero hominis, tertio arietis: cauda adhæc serpentina, oculis flammeis, equitans in urso fortissimo, & accipitrem in manu portans. Raucam edit vocem: perfectè responet de præteritis, præsentibus & futuris: reddit hominem & invisibilem & prudentem. Quadraginta legionibus præsidet, & fuit ex ordine dominationum.

§ 63. Alocer Dux magnus & fortis: procedit ut miles in equo vasto insidens: facies ejus leonina, rubicunda valde cum oculis flammeis: graviter loquitur: hominem reddit admirabilem in astronomia & in omnibus artibus liberalibus: confert bonam familiam; Dominatur triginta sex legionibus.

§ 64. Zaleos magnus Comes: apparet ut miles pulcherrimus in crocodilo equitans, & ducali ornatus corona, pacificus, &c.

(61) *Flauros* a strong duke, is seene in the forme of a terrible strong leopard, in humane shape, he sheweth a terrible countenance, and fierie eies, he answereth trulie and fullie of things present, past, and to come; if he be in a triangle, he lieth in all things and deceiveth in other things, and beguileth in other busines, he gladlie talketh of the divinitie, and of the creation of the world, and of the fall; he is constrained by divine vertue, and so are all divels or spirits, to burne and destroye all the conjurors adversaries. And if he be commanded, he suffereth the conjuror not to be tempted, and he hath twentie legions under him.

(62) *Balam* is a great and a terrible king, he commeth foorth with three heads, the first of a bull, the second of a man, the third of a ram, he hath a serpents taile, and flaming eies, riding upon a furious [very powerful] beare, and carrieng a hawke on his fist, he speaketh with a hoarse voice, answering perfectlie of things present, past, and to come, hee maketh a man invisible and wise, hee governeth fourtie legions, and was of the order of dominations.

(63) *Allocer* [Alocer] is a strong duke and a great, he commeth foorth like a soldier, riding on a great horsse, he hath a lions face, verie red, and with flaming eies, he speaketh with a big voice, he maketh a man woonderfull in astronomie, and in all the liberall sciences, he bringeth good familiars, and ruleth thirtie six legions.

(64) *Saleos* [Zaleos] is a great earle, he appeareth as a gallant [handsome] soldier, riding on a crocodile, and weareth a dukes crowne, peaceable, &c.

§ 65. Wal Dux magnus & fortis: conspicitur ut dromedarius magnus ac terribilis: at in humana forma linguam sonat Ægyptiacam graviter. Hic præ cæteris amorem maxime mulierum conciliat: inde novit præsentia, præterita & futura: confert & gratiam amicorum atque inimicorum. De ordine fuit potestatum. Tringentaseptem legiones gubernat.

§ 66. Haagenti magnus Præses: ut taurus videtur, habens alas gryphi: sed assumpta facie humana, reddit hominem ingeniosum in quibuslibet: cuncta metalla in aurum transmutat, aquam in vinum, & ediverso. Tot legionibus imperat, quot Zagan.

§ 67. Phⁿnix magnus Marchio: apparet uti avis phⁿnix puerili voce: sed antequam se sistit coram exorcista, cantus emittit dulcissimos: tunc autem cavendum exorcistæ cum suis sociis, ne suavitati cantus aures accommodent, sed ille mox huic jubeat humanam assumere speciem, tunc mire loquatur de cunctis scientiis admirandis. Poëta est optimus & obediens. Sperat se post mille ducentos annos ad septimum thronum rediturum. Viginti præest legionibus.

§ 68. Stolas magnus Princeps: prodit forma ncticoracis: coram exorcista hominis simulachrum suscipit, docetque absolutè astronomiam. Herbarum & lapidum pretiosorum vires intelligit. Vigintisex legiones huic subjacent.

Legio 6666.

(65) *Vuall* [Wal] is a great duke and a strong, he is seene as a great and terrible dromedarie, but in humane forme, he soundeth out in a base [deep] voice the *Ægyptian* toong. This man above all other procureth the especiall love of women, and knoweth things present, past, and to come, procuring the love of freends and foes, he was of the order of potestats, and governeth thirtie seven legions.

(66) *Haagenti* is a great president, appearing like a great bull, having the wings of a griphen, but when he taketh humane shape, he maketh a man wise in everie thing, he changeth all mettals into gold, and changeth wine and water the one into the other, and commandeth as manie legions as *Zagan*.

(67) *Phoenix* is a great marquesse, appearing like the bird *Phoenix*, having a child's voice: but before he standeth still before the conjuror, he singeth manie sweet notes. Then the exorcist with his companions must beware he give no eare to the melodie, but must by and by bid him put on humane shape; then will he speake marvellouslie of all woonderfull sciences. He is an excellent poet, and obedient, he hopeth to returne to the seventh throne after a thousand two hundreth yeares, and governeth twentie legions.

(68) *Stolas* is a great prince, appearing in the forme of a nightraven, before the exorcist, he taketh the image and shape of a man, and teacheth astronomie, absolutelie understanding the vertues of herbes and pretious stones; there are under him twentie six legions.

¶ Note that a legion is 6 6 6 6, and now by multiplication count how manie legions doo arise out of everie particular.

This was the work of one T. R. written in faire letters of red & blacke upō parchment, and made by him, Ann. 1570. to the maintenance of his living, the edifieng of the poore, and the glorie of gods holie name: as he himselfe saith.

Secretum secretorum tu operans sis secretus horum.

The secret of secrets; Thou that workst them, be secret in them

CHAPTER III.

The houres wherin principall diuels may be bound, to wit, raised and restrained from dooing of hurt.

§ 69. Observa horas in quibus quatuor reges, scilicet Amoymon rex Orientalis, Gorson rex Meridionalis, Zymymar rex Septentrionalis, Goap rex & princeps Occidentalis possunt constringi, à tertia hora usque ad meridiem, à nona hora usque ad vespas.

AMAYMON king of the east, *Gorson* king of the south, *Zimimar* king of the north, *Goap* king and prince of the west, may be bound from the third houre, till noone, and from the ninth houre till evening.

Item Marchiones à nona usque ad completorium, vel à completorio usque ad finem diei.

Marquesses may be bound from the ninth houre till compline, and from compline till the end of the daie.

Item Duces à prima usque ad meridiem: & observatur cū lum clarum.

Dukes may be bound from the first houre till noone; and cleare wether is to be observed.

Item Prælati in aliqua hora diei.

Prelates may be bound in anie houre of the daie.

Item Milites ab aurora usque ad ortum solis, vel à vespas usque ad finem solis.

Knights from daie dawning, till sunne rising; or from evensong, till the sunne set.

Item Præses in aliqua hora diei non potest constringi, nisi rex cui paret, invocaretur, & nec in crepusculo noctis.

A President may not be bound in anie houre of the daie, except the king, whome he obeieth, be invocated; nor in the shutting of the evening.

Item Comites omni hora diei, dum sunt in locis campestribus vel sylvestribus, quo homines non solent accedere, &c.

Counties or erles may be bound at anie houre of the daie, so it be in the woods or feelds, where men resort not.

CHAPTER IV.

Citatio Prædictorum spirituum.

The forme of adjuring or citing of the spirits aforesaid to arise and appeare.

Ubi quem volueris spiritum, hujus nomen & officium supra cognosces: inprimis autem ab omni pollutione, minimum tres vel quatuor dies mundus esto in prima citatione, sic & spiritus postea obsequentiores erunt: fac & circulum, & voca spiritum cum multa intentione: primum vero annulum in manu contineto: inde hanc recitato benedictionem tuo nomine & socii, si præsto fuerit, & effectum tui instituti sortieris, nec detrimentum à spiritibus senties: imo tuæ animæ perditionem.

WHEN you will have anie spirit, you must know his name and office; you must also fast, and be cleane from all pollution, three or foure daies before; so will the spirit be the more obedient unto you. Then make a circle, and call up the spirit with great intention, and holding a ring in your hand, rehearse in your owne name, and your companions (for one must alwaies be with you) this praier following, and so no spirit shall annoie you, and your purpose shall take effect. <(And note how this agreeth with popish charmes and conjurations.)>

[illegible][illegible]

§ 3. O pater omnipotens, ô fili sapiens, ô spiritus sancte corda hominum illustrans, ô vos tres in personis, una vero deitas in substantia: qui Adam & Evæ in peccatis eorum pepercistis, & propter eorum peccata mortem subiisti tu fili turpissimam, in lignoque sanctæ crucis sustinuisti: ô misericordissime, quando ad tuam confugio misericordiam, & supplico modis omnibus quibus possum, per hæc nomina sancta tui filii, scilicet & , & per omnia alia sua nomina, quatenus concedas mihi virtutem & potestatem tuam, ut valeam tuos spiritus qui de c'lo ejecti sunt, ante me citare, & ut ipsi mecum loquantur, & mandata mea perficiant statim & sine mora, cum eorum voluntate, sine omni læsione corporis, animæ & bonorum meorum, &c. Continua ut in libro * Annuli Salomonis continetur.

§ 4. O summa & æterna virtus Altissimi, qui te disponente his judicio vocatis * vaycheon stimulamaton ezphares tetragrammaton olyoram irion esytion existion eryona onela brasym noym messias sother emanuel sabaoth adonay, te adoro, te invoco, totius mentis viribus meis imploro, quatenus per te præsentem orationes & consecrationes & conjurationes consecrentur videlicet, & ubicunque maligni spiritus in virtute tuorum nominum sunt vocati, & omni parte convenient, & voluntatem mei exorcisatoris diligenter adimpleant, fiat fiat fiat, Amen.

§ .5. Hæc blasphema & execranda hujus mundi fæx & sentina p'nam in magos prophanos bene constitutam, pro scelerato mentis ausu jure meretur.

Oh father omnipotent, oh wise sonne, oh Holie-ghost, the searcher of harts, oh you three in persons, one true godhead in substance, which didst spare *Adam* and *Eve* in their sins; and oh thou sonne, which diedst for their sinnes a most filthie [disgraceful] death, sustaining it upon the holie crosse: oh thou most mercifull, when I flie unto thy mercie, and beseech thee by all the means I can, by these the holie names of thy sonne; to wit, *A* and *Omega*, and all other his names, grant me thy vertue and power, that I may be able to cite before me, thy spirits which were throwne downe from heaven, & that they may speake with me, & dispatch by & by without delaie, & with a good will, & without the hurt of my bodie, soule, or goods, &c: as is conteined in the booke called *Annulus Salomonis*.

Oh great and eternall vertue of the highest, which through disposition, these being called to judgement, *Vaicheon*, *Stimulamaton*, *Esphares*, *Tetragrammaton*, *Olioram*, *Cryon* [*irion*], *Esytion*, *Existion*, *Eriona*, *Onela*, *Brasim*, *Noym*, *Messias*, *Soter*, *Emanuel*, *Sabboth* [*Sabaoth*], *Adonay*, I worship thee, I invoke thee, I imploie thee with all the strength of my mind, that by thee, my present praier, consecrations, and conjurations be hallowed: and whersoever wicked spirits are called, in the vertue of thy names, they may come together from everie coast, and diligentlie fulfill the will of me the exorcist. *Fiat, fiat, fiat, Amen*.

[(5) This kind of blasphemy and swearing constitutes the worst kind of refuse and dregs of the earth, and punishment of these profane magi is well deserved.]

FINIS

Comparison of Weyer with Goetia*:

GOETIA	WEYER	GOETIA	WEYER
1. Bael	1. Baël [Baell]	37. Phoenix	67. =
2. Agares	2. =	38. Halphas	42. =
3. Vassago		39. Malphas	31. =
4. Gamigin	46. Gamygyn	40. Raum	41. =, Raym
5. Marbas	3. =, Barbas	41. Focalor	43. =
6. Valefar	14. =, Malaphar	42. Vepar	32. =, Separ
7. Amon	5. =, Aamon	43. Sabnach	33. Sabnac, Salmac
8. Barbatos	6. =	44. Shax	36. Chax, Scox
9. Paimon	22 =	45. Vine	44. =
10. Buer	7. =	46. Bifrons	45. =
11. Gusoin	8. Gusoy[n] [Gusoin]	47. Vual	65. Wal [Vuall]
12. Sitri	21 Sytry / Bitru	48. Haagenti	66. =
13. Beleth	20. Byleth [Bileth]	49. Procel	37. Pucel [Prucel]
14. Leraie	13. Loray [Leraie], Oray	50. Furas	38. =
15. Eligor	12. =, Abigor	51. Balam	62. =
16. Zepar	19. =	52. Alloces	63. Alocer [Allocer]
17. Botis	9. =, Otis	53. Caim	40. Caym
18. Bathin	10. Bathym [Bathin], Marthim [Mathim]	54. Murmur	39. =
19. Saleos	64. Zaleos [Saleos]	55. Orobas	57. =
20. Purson	11. Pursan [Purson], Curson	56. Gemory	50. Gomory
21. Morax	15. =, Foraii	57. Ose	55. Oze [Ose]
22. Ipos	16. Ipes [Ipos], Ayperos [Ayporos]	58. Amy	60. =
23. Aim	56. Aym, Haborym	59. Orias	48. =
24. Naberius	17. Naberus [Naberius], Cerberus	60. Vapula	58. =
25. Glasya Labolas	18. =, Caacrinolaas, Caassimolar	61. Zagan	47. Zagam [Zagan]
26. Bune	23 =	62. Valac	49. Volac [Valac]

27. Ronove	25 =	63. Andras	53. =
28. Berith	26 =	64. Flauros	61. =
29. Astaroth	27 =	65. Andrealphus	54. Androalphus [Andrealphus]
30. Forneus	24 =	66. Cimeies	59. Cimeries
31. Foras	28 = / Forcas	67. Amduscias	52. =
32. Asmoday	34. Sidonay, Asmoday	68. Belial	
33. Gaap	35. =, Tap	69. Decarabia	51. =, Carabia
34. Furtur	29. Furfur	70. Seere	
35. Marchosias	30. Marchocias	71. Dantalion	
36. Stolas	68. =	72. Andromalius	

Notes:

- "=" means that the name of the spirit in Weyer is spelled the same as in the *Goetia*.
- The fourth spirit in Weyer, Prufas/Bufas is not found in the *Goetia*.
- The third spirit in the *Goetia*, Vassago, is not found in Weyer.
- The last three spirits in the *Goetia*, Seere, Dantalion, and Andromalius, are not found in Weyer.

Author: Weyer, Johann, 1515-1588.
 Title: Opera omnia. Editio nova et hactenus desiderata.
 Published: Amstelodami, Apud Petrum vanden Berge, 1660.
 Description: <44>, 1002 (i.e. 1006), <59> p. illus.,
 ports. 21 cm.
 Subjects, Library of Congress: Medicine, Magic, mystic, and spagiric.
 Witchcraft.
 Medicine--History--16th century.
 Notes: Error in numbering and imposition of pages: nos. 419-422
 indicate leaves. Leaves 420 and 421, in reverse order,
 are bound following p.1000.
 Contents: I. De praestigiis daemonum, et incantationibus ac
 veneficiis libri sex. Ab acutore sexies aucti et
 recogniti, justa exemplar Basiliense 1583.--II. Liber
 apologeticus, et Pseudomonarchia daemonum.--III. De
 lamiis liber, et De commentitiis iejuniis.--IV. De ira
 morbo, ejusdem curatione philosophica, medica et
 theologica liber.--V. Observationes medicae rariores,
 quibus accedit, Liber secundus, nunc demum
 ex germanico idiomate, in latinum translatus.

LOCATION: BIO-MED Wangenstein CALL NUMBER: 610.9 W636 1660 STATUS: Not checked out (Non-Circulating)